



P S - 0 3 3 / 蘭 露

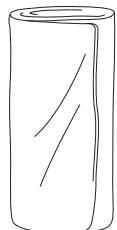
M A N U A L - V e r 1 . 0 2

## ■ 包装内容

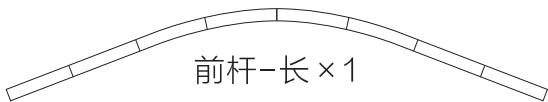
使用本产品前,请先确认包装内配件数量及内容,如有缺少或破损,请咨询原购买处,或联系本公司客服。



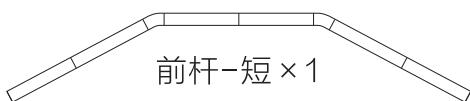
营帐  
本体 × 1



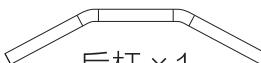
内帐 × 1



前杆-长 × 1



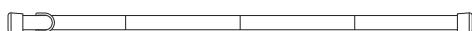
前杆-短 × 1



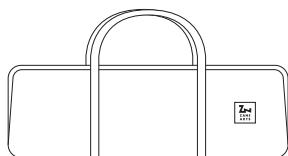
后杆 × 1



桥杆 × 2



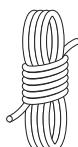
主杆 × 1



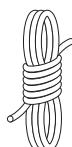
收纳袋 × 1



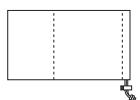
帐杆收纳袋 × 1



3m  
风绳  
× 20



2m  
风绳  
× 2



风绳收纳袋 × 1

※本产品包装内不含地钉和营锤,请另行配备。

## ■ 关于本产品

使用前请先充分了解本产品的特性。

---

### 本产品不含地钉

---

本产品包装内不包含地钉。

请参考以下推荐使用的地钉款式及数量，另行配备。

#### 【 推荐地钉及使用数量 】

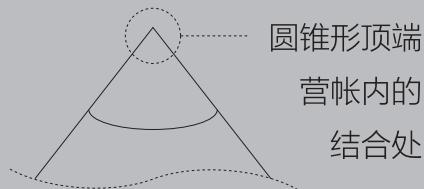
- TO-528 / GRART STAKE 地钉28cm × 22根

---

### 必要时请使用防水胶

---

营帐内圆锥形顶端的结合处，有无法贴合防水贴条的部分。如果发生漏水现象，请使用市售的防水胶自行涂抹修复。



---

## 防泼水效果无法长久维持

---

面料表面虽然经过防泼水效果处理，但是无法长久维持。因长时间降雨或朝露凝结会导致雨水渗入或产生水渍。另外，防泼水效果会随着使用次数增加而逐渐降低，无法长期保持。

关于防泼水效果而产生的问题，在产品保修范围之外，敬请谅解。

---

## 面料折痕明显

---

帐篷、遮阳篷、天幕等使用一般化学纤维的产品会在面料表面产生折痕。因本产品所使用的面料颜色及表面涂层等原因，会产生较明显的折痕，但不影响产品本身性能，请放心使用。

---

## 推荐春、夏、秋三季使用

---

本产品无法在降雪或寒冷冬季的低温环境下使用。请勿在容易使拉链冻结的低温及降雪等环境中使用。

---

## **绝对禁止使用柴火炉等火具**

---

本产品使用化学纤维面料而制成。化学纤维有燃烧后液化的特性，若不慎接触到纤维熔化后产生的高温液体，会导致严重的烫伤。因此请务必将本产品远离火源使用，尤其绝对禁止在帐内使用柴火炉。

---

## **请勿剪下严禁烟火的标签**

---

缺少严禁烟火标签的产品不在更换或保修范围之内，敬请知悉。

## ■ 搭建及使用时的注意事项

为避免在搭建及使用过程中,对使用者及周围人产生人身或财产等危害,请务必遵守以下内容。



**危险**

---

**以下内容若操作不当可能会导致人员伤亡,  
敬请注意。**

---

- 帐篷、遮阳篷、天幕等产品内部及周围严禁烟火。容易发生火灾、缺氧及一氧化碳中毒等意外,非常危险。因此营帐周围务必远离烟火。
- 在台风或暴风雨天气即将到来或者发生的时候,请立即中止露营活动。
- 请勿在易受强风影响及容易发生泥石流、雪崩、洪水等高风险地区设营搭帐。



**注意**

---

**以下内容若操作不当可能会导致人员轻伤或  
物品损坏,敬请注意。**

---

- 本产品非长期使用性产品。若长期使用,可能因紫外线照射等影响在短时间内老化或破损以至影响产品寿命。
- 请将本产品搭建在排水良好且平整的地面上。潮湿及污垢容易使产品面料产生变质,不平整的地面上容易使产品歪斜导致破损。
- 搭建前请先移除营地内可能对产品造成损坏的碎石和树枝等尖锐物。
- 搭建时请务必两人以上进行操作,并注意周边环境。
- 请勿在强风中搭建产品。可能导致营帐被强风吹走或撕裂。
- 设营时请注意本体及帐杆的固定与支撑,避免被突如其来的强风吹走。
- 组装帐杆时,请确认每一节帐杆都确实的固定在了正确的位置。在帐杆固定不牢的情况下搭建产品容易导致变形或破损。

- 插设帐杆时，请注意帐杆尖锐的前端部分和回弹，以免发生意外。
- 搭建完成后，为避免受到强风影响，请将地钉钉牢并拉紧风绳以确保营帐稳固。
- 请避免长时间离开营帐，以应对突然性的天气变化。

## ■ 撤营及使用后的注意事项

为避免对使用者及周围人产生人身或财产等危害,请务必遵守以下内容。

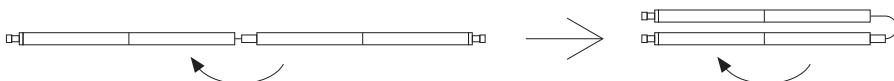


---

**以下内容若操作不当可能会导致人员轻伤或物品损坏,敬请注意。**

---

- 撤营时请务必两人以上共同协作。
- 撤营时请按照与搭建顺序相反的步骤进行操作,未按顺序操作可能会导致产品损坏。
- 拔除帐杆的同时请注意帐杆尖锐的前端部分和回弹,以免发生意外。
- 在收纳内置橡胶绳的帐杆时,请先从帐杆的中间处开始依序对折。如此可以尽量避免橡胶绳部分受力不均导致的老化或断裂。



- 撤营之前应先将产品上附着的脏物清理干净，充分干燥后再折叠保存。如果未经清理及干燥，可能产生面料被染色、发霉、异味或防水涂层剥离、防水条脱落等情形。
- 帐杆、框架等金属配件请充分干燥后再保存。如果未经干燥及清理，可能会导致零件被腐蚀或损坏。
- 盐分会加速本产品的老化及变质。如在海边使用，请在使用后用清水冲洗干净，并将其充分干燥后再存放。
- 在清理营帐上的水分及脏物时，请使用质地柔软的毛巾轻轻擦拭。若用力反复擦拭，可能会损伤面料表面的涂层。
- 请勿使用稀释剂等有机溶液清洗营帐，可能会导致防泼水或防水涂层剥离或掉色。
- 请勿使用洗衣机清洗营帐，以免面料变质或零件破损。
- 请将本产品存放于婴幼儿无法触及的地方保管。

## ■ 搭建方法

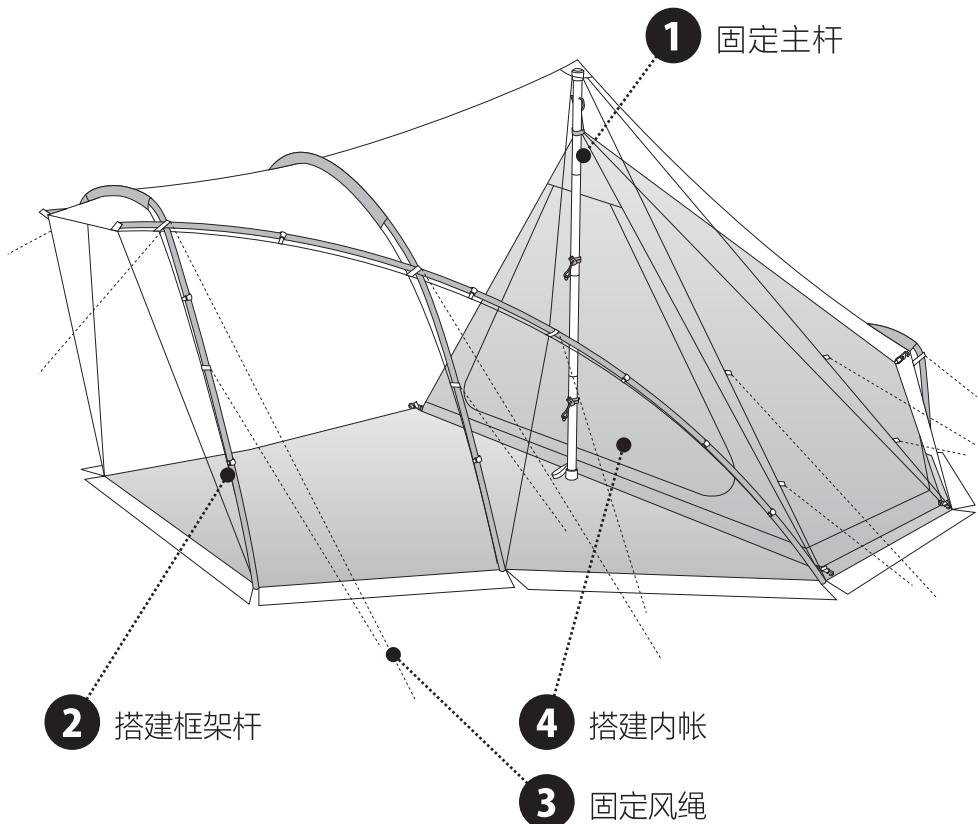
请按照下列顺序依次搭建。

### 【事先准备】

※请提前备好地钉和营锤。

推荐地钉及使用数量 > TO-528 / GRART STAKE 地钉28cm × 22根

※请先将全部拉链闭合。



## 1 -1 固定主杆

A : 将灰色定位带四个角的灰色弹性圈用地钉

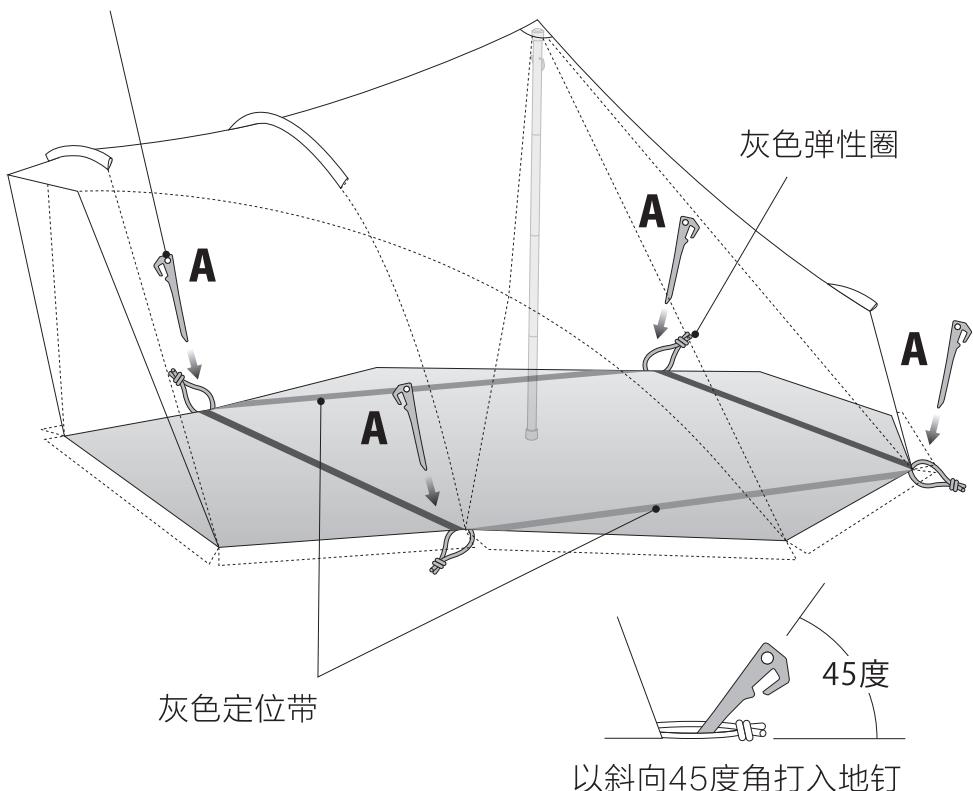
( GRART STAKE 地钉28cm ) 固定, 形成一个四边形。

※请尽可能使四边形的四个角成直角形状。

如果在四边形歪曲的状态下继续搭建,

营帐整体的形状也会扭曲, 不但影响美观, 也容易导致损坏。

地钉 ( GRART STAKE 地钉28cm )



## 1 -2 固定主杆

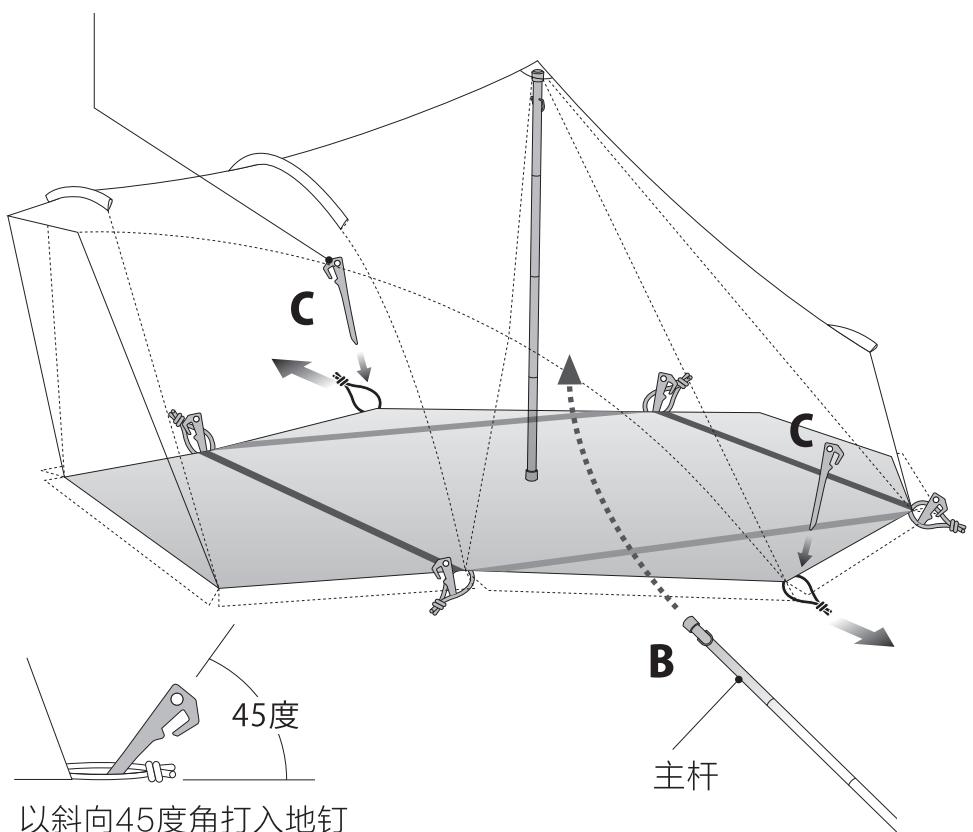
B：将主杆从出入口放入，对准圆锥形顶端中心点撑起营帐主体。

C：将帐篷两侧弹性圈向外拉伸并在底部用地钉

( GRART STAKE 地钉28cm ) 固定。

地钉

( GRART STAKE 地钉28cm )



以斜向45度角打入地钉

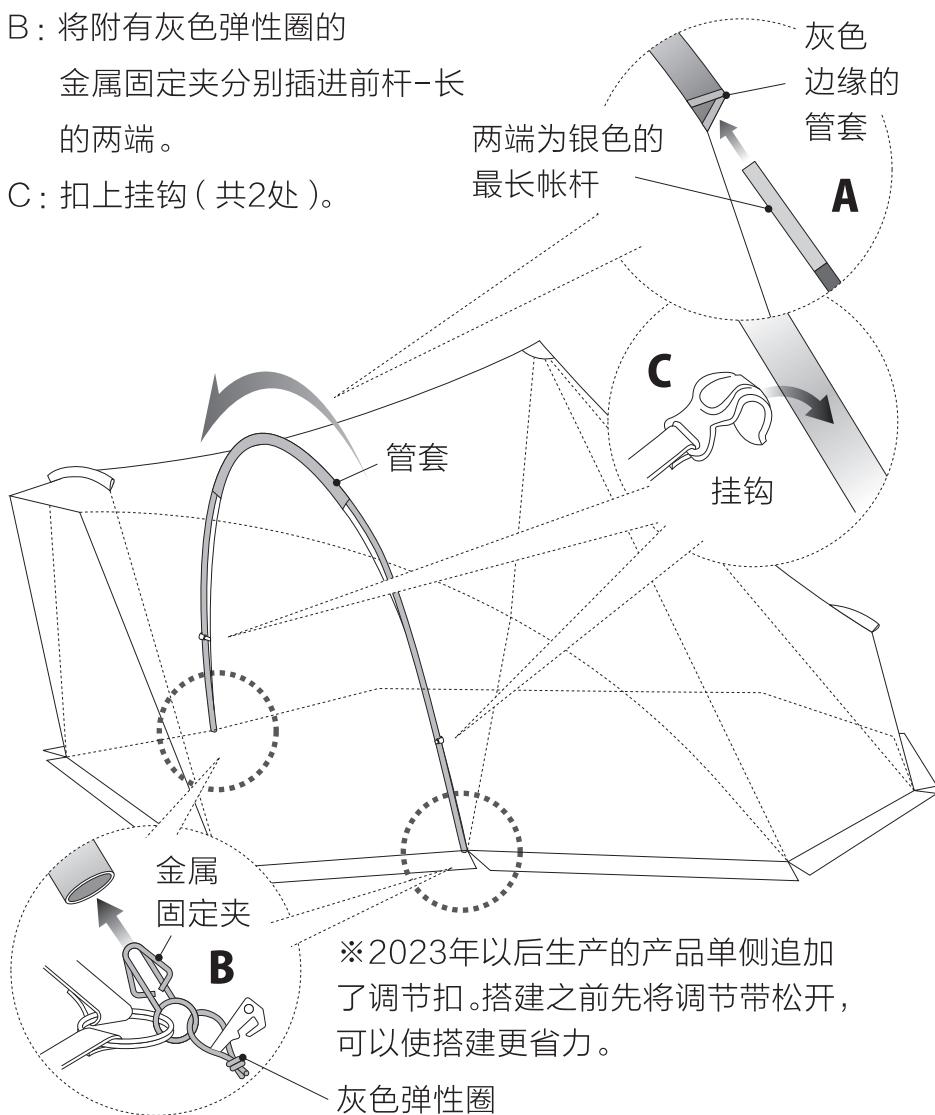
## 2 -1 搭建框架杆

A：将两端为银色的最长帐杆(前杆-长)插入边缘为灰色的管套。

B：将附有灰色弹性圈的

金属固定夹分别插进前杆-长  
的两端。

C：扣上挂钩(共2处)。



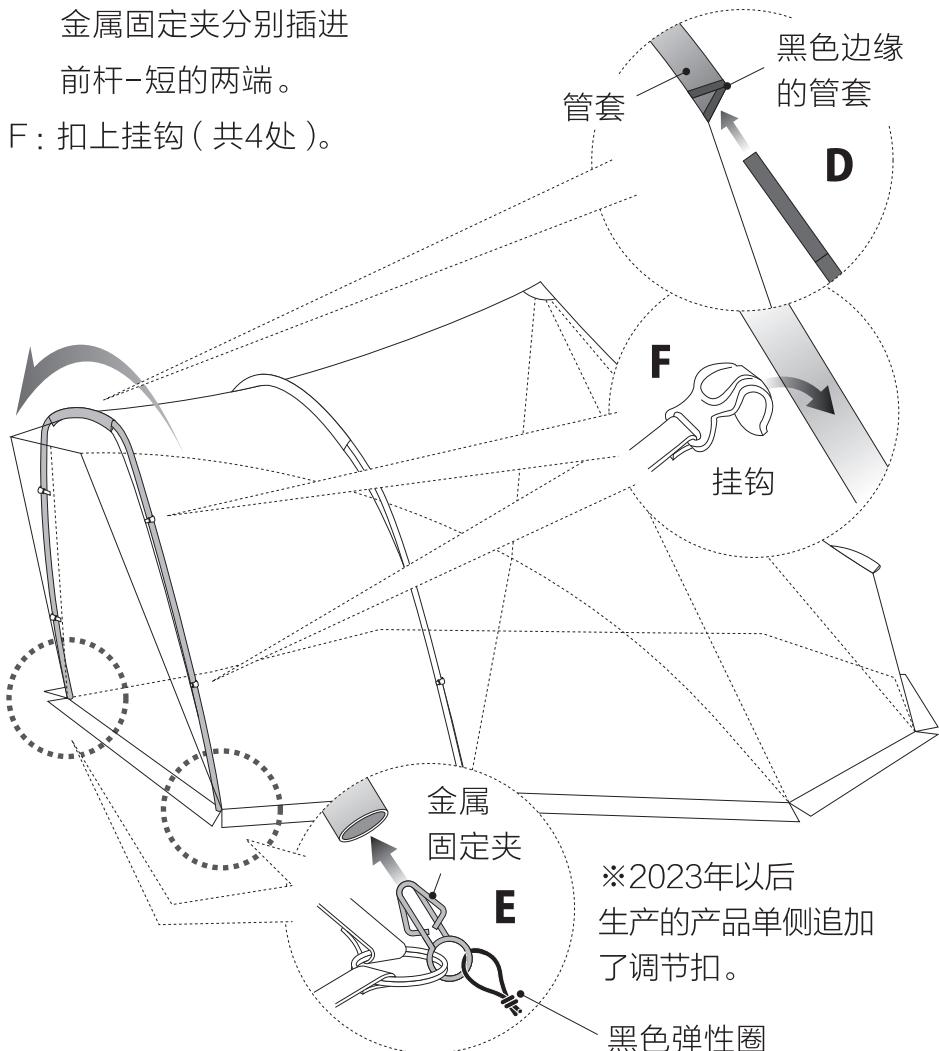
## 2 -2 搭建框架杆

D：将第二长度的帐杆（前杆-短）插入边缘为黑色的管套。

E：将附有黑色弹性圈的

金属固定夹分别插进  
前杆-短的两端。

F：扣上挂钩（共4处）。



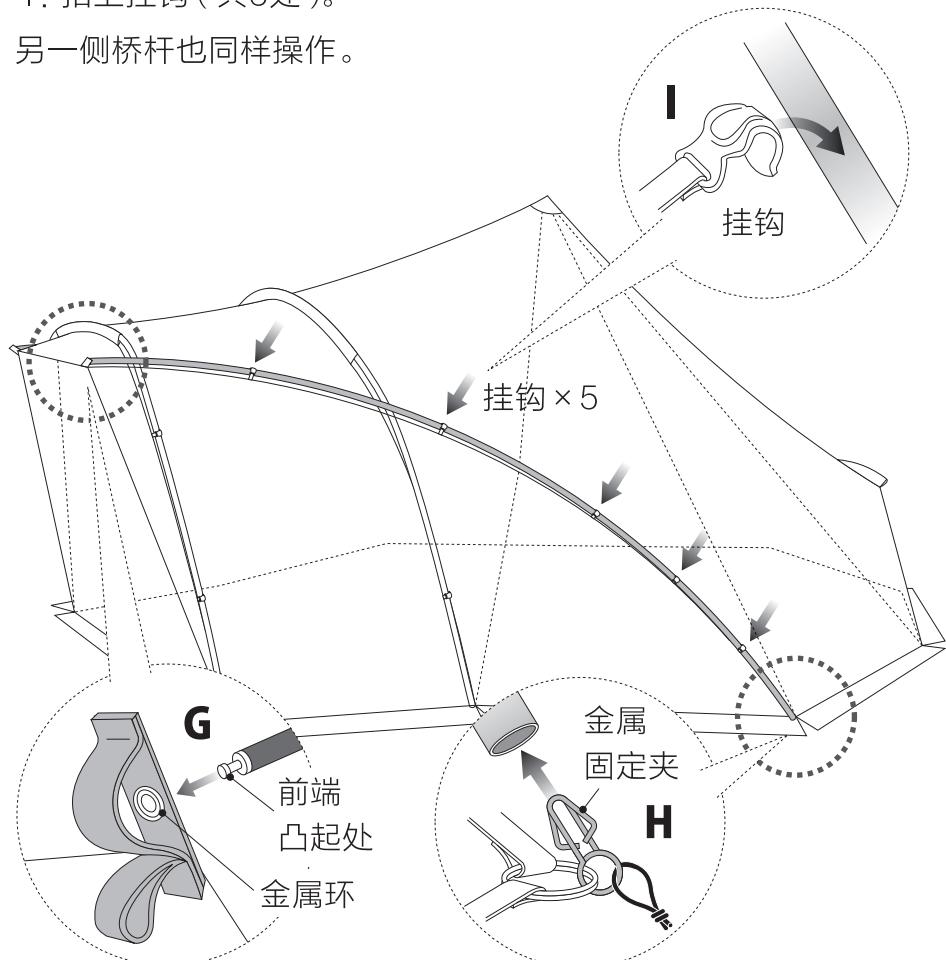
## 2 -3 搭建框架杆

G: 将前端有凸起的帐杆(桥杆)的  
凸起部分插入前庭上方的金属环内。

H: 将桥杆的另一端插在底部的金属固定夹上。

I: 扣上挂钩(共5处)。

另一侧桥杆也同样操作。



## 2 -4 搭建框架杆

J：将出入口左右两侧用地钉 ( GRART STAKE 地钉28cm ) 固定。

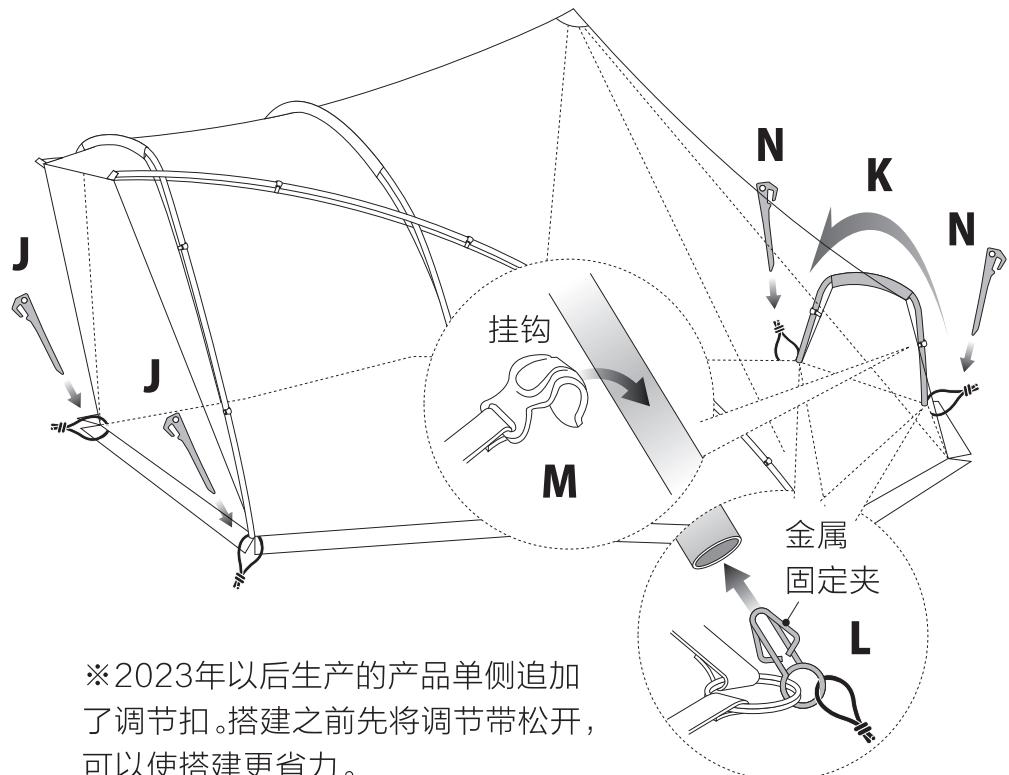
K：将最短的帐杆 ( 后杆 ) 插入营帐本体后侧的管套。

L：将后杆的两端插在底部的金属固定夹上。

M：扣上挂钩 ( 共2处 )。

N：将两处弹性圈向外拉伸并用地钉

( GRART STAKE 地钉28cm ) 固定。



※2023年以后生产的产品单侧追加了调节扣。搭建之前先将调节带松开，可以使搭建更省力。

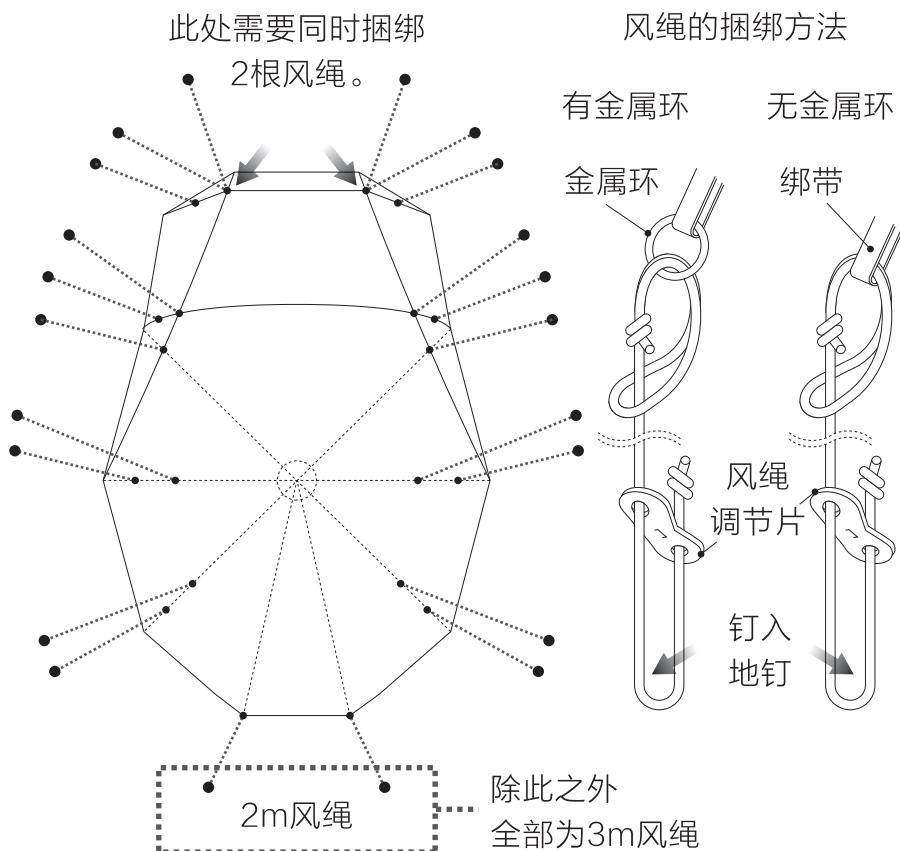
### 3 -1 固定风绳

按下图所示,将所有部位都捆绑上风绳。

只有营帐本体后方两处使用2m风绳,其余各处均使用3m风绳。

有金属环的位置请将风绳绑在金属环上,

没有金属环的位置请直接将风绳绑在绑带上。



### 3 -2 固定风绳

A：将绑带缠绕在帐杆上。

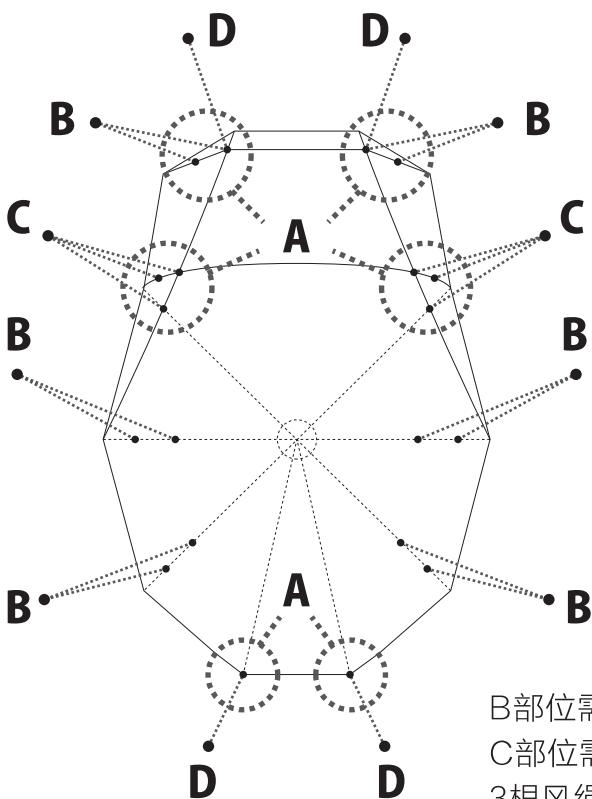
B：将2根风绳挂一根地钉上固定。

C：将3根风绳挂一根地钉上固定。

D：将1根风绳挂一根地钉上固定。

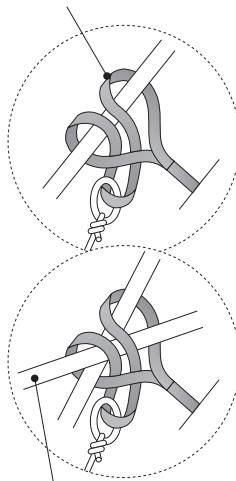
※风绳紧实度在搭建内帐之后再进行调节。

请勿在此时拉紧风绳调节片使风绳绷紧。

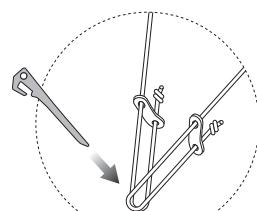


A

将绑带缠绕  
在帐杆上



在帐杆交叉处请  
同时缠绕在两根  
帐杆的交叉点上



B部位需要2根风绳同时固定，  
C部位需要  
3根风绳同时固定在地钉上。

## 4 -1 搭建内帐

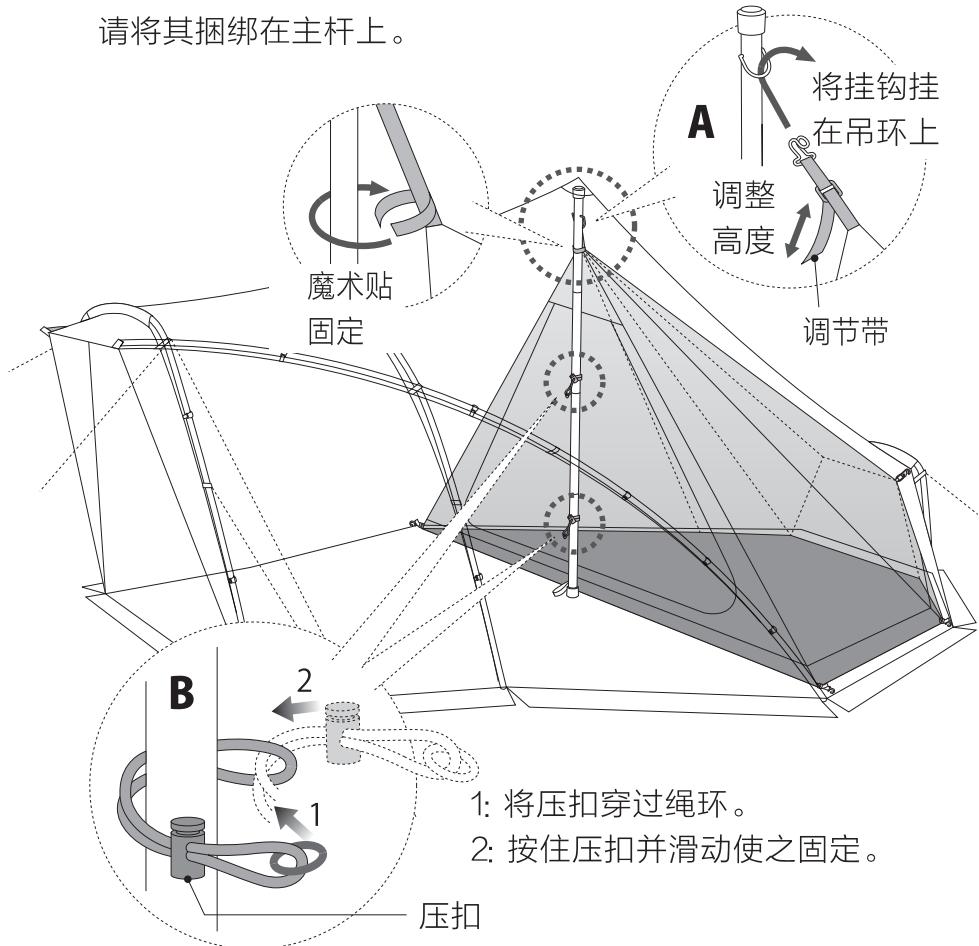
A：将内帐顶部的挂钩挂至营帐主杆的吊环上，

再通过调节带调整高度后用魔术贴固定。

（将主杆稍微倾斜后比较容易碰到吊环）

B：内帐正面中间有上下两个捆绑绳，

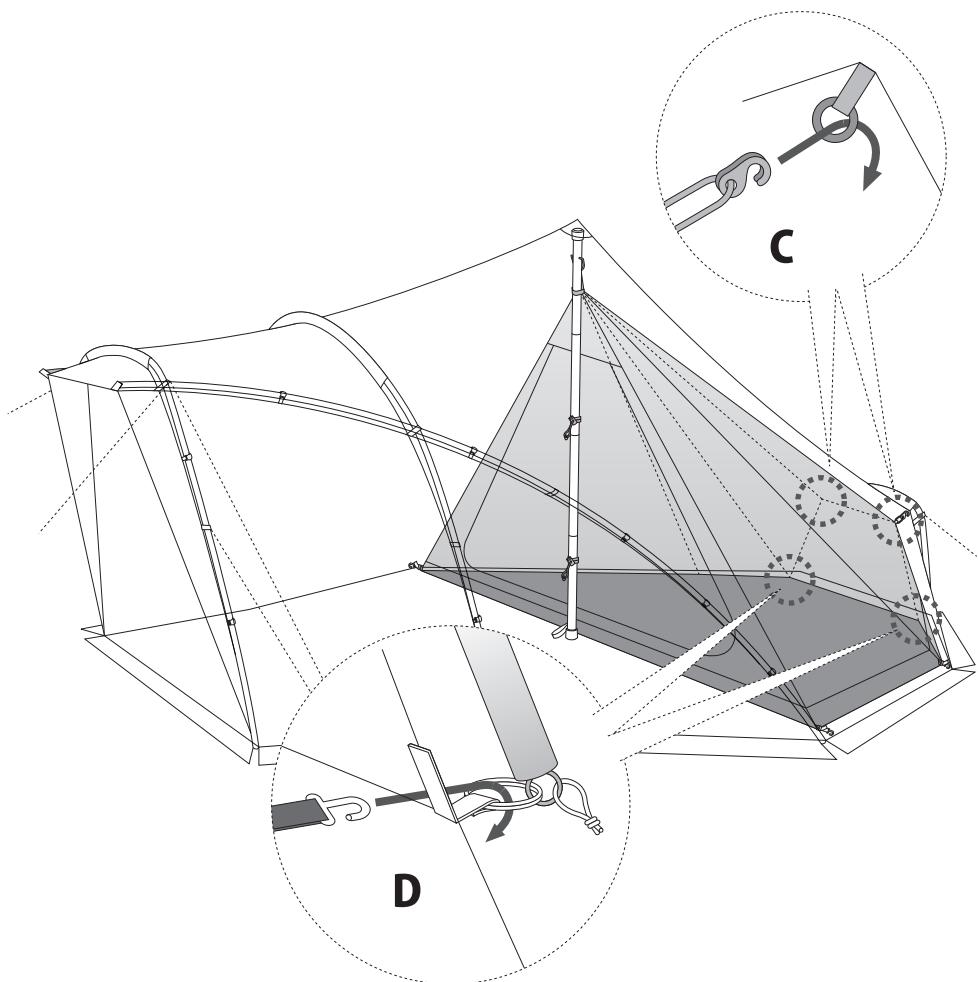
请将其捆绑在主杆上。



## 4 -2 搭建内帐

C：将内帐后方的挂钩挂在营帐本体上方的圆环上（共2处）。

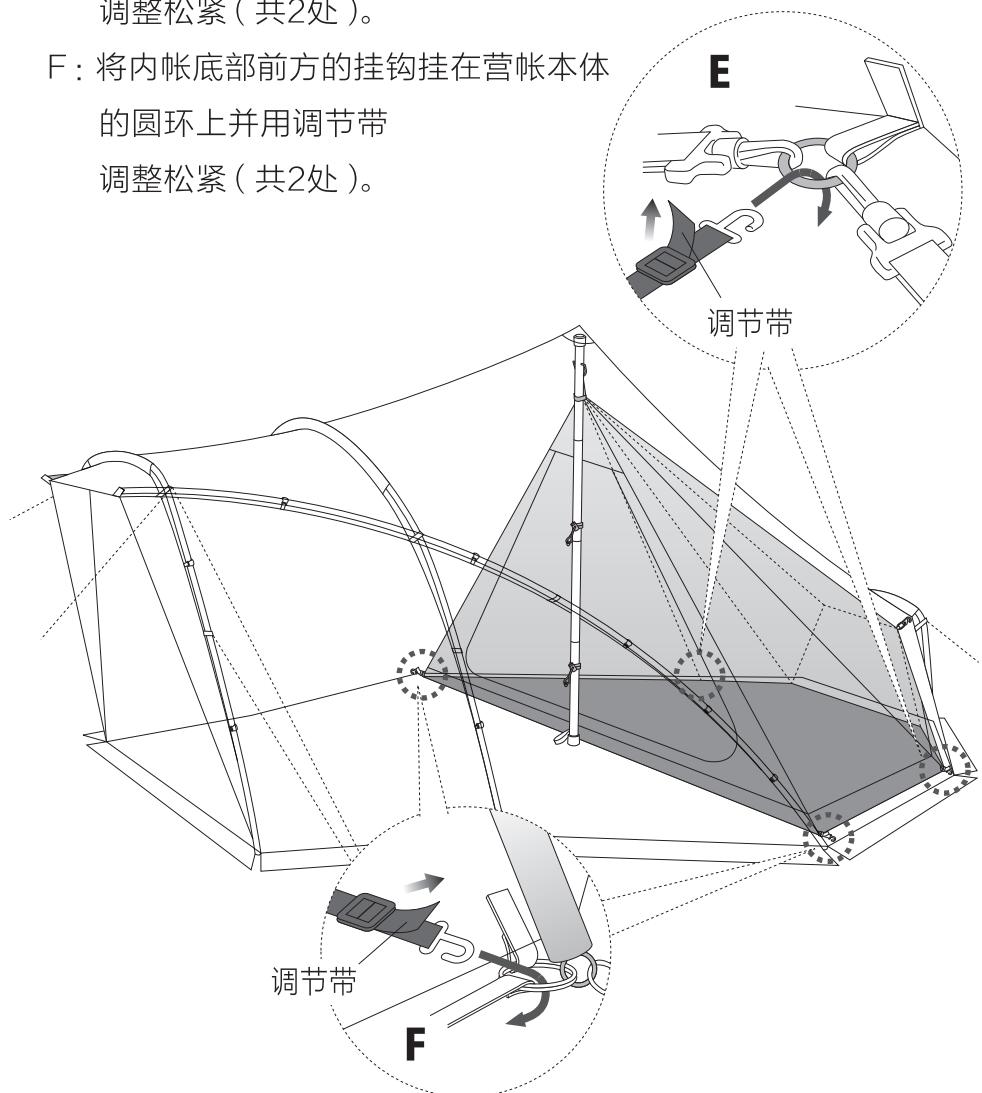
D：将内帐后方底部的挂钩挂在营帐本体下方的圆环上（共2处）。



## 4 -3 搭建内帐

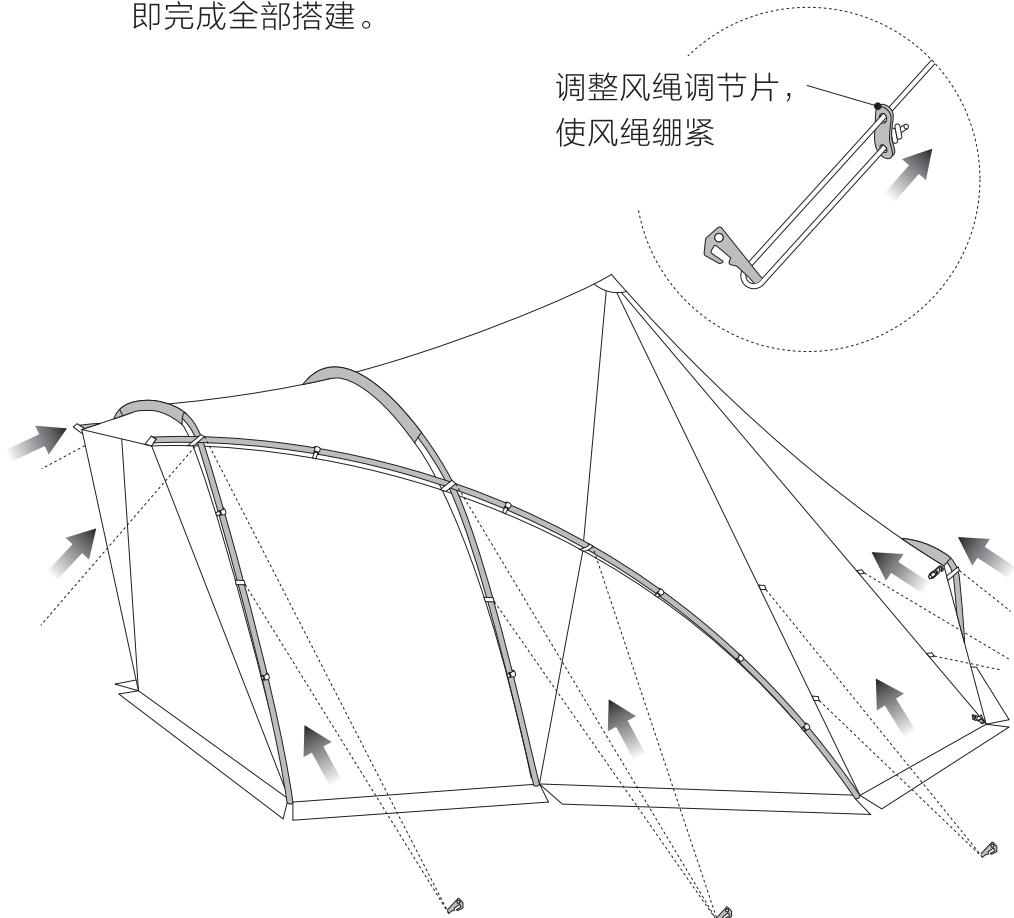
E：将内帐底部中间的挂钩挂在营帐本体的圆环上并用调节带  
调整松紧（共2处）。

F：将内帐底部前方的挂钩挂在营帐本体  
的圆环上并用调节带  
调整松紧（共2处）。



## 4 -4 搭建内帐

G: 内帐搭建完成之后, 调整所有风绳的金属调节片,  
使营帐均匀受力绷紧,  
即完成全部搭建。



## ■ 关于保修

若本产品有任何不妥之处,请咨询原购买处,或联系本公司客服。若存在生产上的瑕疵,我们将提供免费更换或修理服务。对于在正常使用过程中造成的破损等情况,我们会以适当的价格提供维修服务。根据产品状态或因产品及配件停产等原因,会导致无法维修等情况发生,敬请谅解。

※在对产品送修之前,请使用者先自行清理产品本身的脏污及湿气。带有脏污或湿气的产品,会影响产品的维修工作。因产品自身所带脏污及湿气需要维修人员进行额外清理的情况下,会导致维修成本及时间增加,此部分费用须由客户自行承担。感谢您的谅解与包容。

上海赞艺艾斯户外用品有限公司  
上海市嘉定区鹤望路601号2层216-2室  
[info@zaneartsoutdoor.cn](mailto:info@zaneartsoutdoor.cn)